

## Příloha k článku:

Ivašina N., Rudenka A...: Kognitivní diachronická onomaziologie: pokus o slavistický výzkum (s. 1-6)

Tabulka 1 („Zima“)

cílový koncept <sub>1</sub>	"zima – studené roční období (jedno ze čtyř)"														
forma cíle <sub>1</sub>	bělor.	rus.	ukr.	bulh.	mak.	srb.	charv.	slovin.	češ.	sloven.	pol.	hluž.	dluž.	polab.	kašub.
	зима	зима	зима	зима	зима	зима	зима	зима	зима	зима	зима	зима	зима	зима	зима
proces/ vztah <sub>1</sub>	formální identita/ konceptuální identita														
forma zdroje <sub>1</sub>	зима	stus.	зима	stsl.					зима	stčeš.					
zdrojový koncept <sub>1</sub>	"zima – studené roční období (jedno ze čtyř)"														
proces/ vztah <sub>2</sub>	sémantické kalkování/ koncepční souvislost (metonymie)														
forma zdroje <sub>2</sub>	slov. (zima)														
zdrojový koncept <sub>2</sub>	"zima – studené roční období (jedno ze čtyř)"														
proces/ vztah <sub>3</sub>	sémantická derivace/ koncepční souvislost (synekdocha)														
forma zdroje <sub>3</sub>	praslov. *zima														
zdrojový koncept <sub>3</sub>	"zima – studené roční období (jedno ze dvou)", "chlad"														
proces/ vztah <sub>4</sub>	sémantická derivace/ koncepční souvislost (metonymie)														
forma zdroje <sub>4</sub>	ide. *ĝhei-														
zdrojový koncept <sub>4</sub>	"chlad"														
proces/ vztah <sub>5</sub>	? / koncepční podobnost (taxonomická superordinace)														
forma zdroje <sub>5</sub>	ide. *ĝhei-														
zdrojový koncept <sub>5</sub>	"snĭh"/ "dĕšt"														

Tabulka 2 („Jaro“)

cílový koncept <sub>1</sub>	"jaro – teplé roční období (jedno ze čtyř)"															
forma cíle <sub>1</sub>	slovin.	pol.	bělor.	rus.	ukr.	češ.	sloven.	luž.	dluž.	bulh.	mak.	srb.	charv.	polab.	kašub.	
	vesna	wiosna	вясна	весна	весна	vesna (kniž.)	jar	nalěčo	nalěto	prolet	prolet	prolehe	prolječe	pril'otii	zimk	
proces/ vztah <sub>1</sub>	sémantické kalkování/ koncepční souvislost (metonymie)															
forma zdroje <sub>1</sub>				strus. весна	stčeš.											
					vesno	jěř										
zdrojový koncept <sub>1</sub>	"jaro – teplé roční období (jedno ze čtyř)"															
forma cíle <sub>2</sub>			strus.			stčeš.										
			весна (2)	васа (2)	пролеток (3)	vesno (1)	jěř (2)	podletie (3)			stsl. весна (1)					
proces/ vztah <sub>2</sub>	(1) sémantická derivace/ koncepční souvislost (synekdocha)					(2) sémantická derivace/ metonymie			(3) morfémová derivace (sufixace)/ koncepční souvislost (metonymie)				(4) morfémová derivace / metonymie			
forma zdroje <sub>2</sub>	praslov. *vesna (1)					praslov. *jarъ (2)			praslov. *lěto (3)				praslov. *zima(4)			
zdrojový koncept <sub>2</sub>	"jaro – teplé roční období (jedno ze dvou)"					"začátek teplého ročního období", "doba počátku polních prací"			"doba před létem"				"doba po zimě"			
proces/ vztah <sub>3</sub>	sémantická derivace/ koncepční souvislost (metonymie)					sémantická derivace/ metonymie										
forma zdroje <sub>3</sub>	ide. *ues -					praslov. *jarъ										
zdrojový koncept <sub>3</sub>	"teplé roční období"					"doba síly, mládí a úrodnosti"										
proces/ vztah <sub>4</sub>						sémantická derivace/ metonymie										
forma zdroje <sub>4</sub>						praslov. *jarъ										
zdrojový koncept <sub>4</sub>						"silný, mladý, úrodný"										

## Příloha k článku:

Ivašina N., Rudenka A...: Kognitivní diachronická onomaziologie: pokus o slavistický výzkum (s. 1-6)

Tabulka 3 („Podzim“)

cílový koncept <sub>1</sub>	"podzim - jedno ze čtyř ročních období"															
forma cíle <sub>1</sub>	bělор.	rus.	ukr.	bulh.	Маk.	srb.	charv.	slovin.	pol.	kašub.	sloven.	češ.	hluž.	dluž.	polab.	
	восень	осень	осінь	есен	есен	jesen	jesen	jesen	jesień	jesěj	jesej	jesej (kniž).	podzim	nažyma	nažyma	preňá zaimă
proces/vztah <sub>1</sub>	formální identita/ konceptuální identita															
forma zdroje <sub>1</sub>	strus. <i>осень</i>															
zdrojový koncept <sub>1</sub>	"podzim - jedno ze čtyř ročních období"															
forma cíle <sub>2</sub>	strus.															
	осенина	осень														
proces/vztah <sub>2</sub>	sufixace/ metonymie		sémantické kalkování/ koncepční souvislost (metonymie)													
forma zdroje <sub>2</sub>	praslov. *jesenъ												preňá zaimă			
zdrojový koncept <sub>2</sub>	"podzim - jedno ze čtyř ročních období"															
proces/vztah <sub>3</sub>	sémantická derivace/ koncepční podobnost (taxonomická superordinace)											prefixace/ metonymie		tvoření ustáleného pojmenování/ metonymie		
forma zdroje <sub>3</sub>	praslov. *jesenъ											praslov. *zima		preňá + zaimă		
zdrojový koncept <sub>3</sub>	"doba žní"											"doba před zimou"		"první" + "zima"		
proces/vztah <sub>4</sub>	sémantická derivace/ koncepční souvislost (metonymie)															
forma zdroje <sub>4</sub>	praslov. *jesenъ															
zdrojový koncept <sub>4</sub>	"žně, sklizeň obilí"															

Tabulka 4 („Léto“)

cílový koncept <sub>1</sub>	"léto – teplé roční období (jedno ze čtyř)"																
forma cíle <sub>1</sub>	bělor.	rus.	ukr.		bulh.	mak.	srb.	charv.	slovin.	hluz.	dluž.	pol.	češ.	sloven.	polab.	kašub.	
	<i>лѣта</i>	<i>лето</i>	<i>літо</i>		<i>лѣто</i>	<i>лето</i>	<i>лето</i>	<i>ljet</i>	<i>poletje</i>	<i>léto</i>	<i>léše</i>	<i>lato</i>	<i>léto</i>	<i>lato</i>	<i>l'otü</i>	<i>lato</i>	
proces/ vztah <sub>1</sub>	formální identita/ konceptuální identita																
forma zdroje <sub>1</sub>	strus. <i>лѣто</i>			stsl. <i>лѣто</i>										stčeš. <i>léto</i>			
zdrojový koncept <sub>1</sub>	"léto – teplé roční období (jedno ze čtyř)"																
forma cíle <sub>2</sub>	strus.			stsl.													
	<i>лѣто</i>	<i>жэтва</i>	<i>жэтва</i>	<i>лѣто</i>													
proces/ vztah <sub>2</sub>	sémantická derivace/ metonymie		sémantická derivace/ metonymie		sémantická derivace/ metonymie			morfémová derivace/ metonymie			sémantická derivace/ metonymie						
forma zdroje <sub>2</sub>	praslov. *lěto		praslov. *žętvа		praslov. *lěto												
zdrojový koncept <sub>2</sub>	"doba přechodu od zimy k létu, doba rozhřešení, zeslabování, oblevy, tepla"		"žně"														
proces/ vztah <sub>3</sub>	morfémová derivace (sufixace)/ metonymie																
forma zdroje <sub>3</sub>	praslov. *lě-																
zdrojový koncept <sub>3</sub>	"zeslábnout"																